



Kev Nyab Xeeb Ntawm Huab Cua Sab Hauv Tsev thiab Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)

Cov kev sib sau nyob ua ke rau sab hauv tsev muaj peev xwm ua rau muaj kev pheej hmoo txog kev sib kis Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) coob zuj zus. Li cas los xij, tej zaum qee cov neeg kuj yuav xav siv sij hawm nyob rau ntawm cov chaw ua si nyob rau sab hauv tsev uas yog ib feem ntawm lawv qhov hauj lwm. Muaj ntau cov kauj ruam uas muaj peev xwm txo tau kev pheej hmoo txog kev sib kis Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nyob rau hauv cov cheeb tsam ib puag ncig no.

Cov kauj ruam uas txhua tus neeg yuav tsum tau ua

- Rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg.
- Saib koj qhov kev nyob kom sib nrug deb - nyob kom sib nrug deb txog li rau (6) fij (feet) los ntawm lwm tus txhua lub sij hawm.
- Siv xab npum thiab dej ntxuav koj ob txhais tes kom huv si raws li qhov tsim nyog.
- Tsis txhob tuav (chwv) koj lub ntsej muag tshwj tsis yog tias tam sim ntawd tom qab kev ntxuav koj ob txhais tes tag nkaus xwb.
- Hnoos los sis txham rau ntawm koj sab tes tsho los sis daim ntaub/daim ntaub so ntswg nkaus xwb. Ntxuav koj ob txhais tes yog hais tias koj siv ib daim ntaub/daim ntaub so ntswg. Yog hais tias koj muaj peev xwm pab tau, tsis txhob hnoos los sis txham rau ntawm koj daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg.

Cov kauj ruam uas cov tswv num thiab cov tswv ntawm lub tuam tsev muaj peev xwm ua tau

- Siv kev txav ntawm cov cua tha mab xaj (piv txwv li kev qhib cov qhov rai thiab cov qhov rooj) txhawm rau kom cov cua nyob sab nraum zoo nkag los mus rau sab hauv thaum cov txheej xwm ntsig txog toj roob hauv pes hav zoov hav tsuag dej thiab cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau ntawm lub tuam tsev zoo tsim nyog qhib tau.

- Tsis txhob qhib cov qhov rai thiab cov qhov rooj yog hais tias kev ua li ntawd yuav ua rau muaj kev pheej hmoo ntsig txog kev nyab xeeb los sis kev noj qab haus huv rau cov neeg nyob rau ntawm qhov chaw ntawd, xam nrog rau cov me nyuam yaus (piv txwv li kev pheej hmoo ua rau poob los sis ntsig txog kev ua pa tau cov khoom vuab tsuab los ntawm cheeb tsam ib puag ncig nyob rau sab nraum zoov xws li pa roj qhas boos mos nos xais (carbon monoxide), cov pwm, cov cua phem).
- Thaum tsis muaj kev txav ntawm cov cua tha mab xaj txaus, cov tswv num thiab cov tswv ntawm lub tuam tsev muaj peev xwm siv cov kauj ruam los mus txhim kho kev ntaus cua tawm mus los ntawm lub tuam tsev uas yog muaj kev sab laj thov kev tawm tswv yim nrog ib tus kws txawj ua hauj lwm txog fab cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC), raws li cov txheej xwm ntsig txog toj roob hauv pes hav zoov hav tsuag dej hauv lub zej zos ntawd.
 - Ua hauj lwm nrog cov kws txawj tshwj xeeb rau fab cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC) txhawm rau ua kom lab npauv ntawm koj lub tuam tsev zoo tuaj.
 - ♦ Ua kom paub tseeb hais tias cov taub lim tseem ua hauj lwm zoo thiab muaj kev kho lub lab npauv yam tsis tu ncu.
 - [Ua kom muaj kev lim cua](#) ntau li qhov ntau tau es tsis txhob muaj kev txo tus qauv cua mus los (MERV-13 los sis kom zoo dua ntawd) ntau heev.
 - Tshuaj ntsuam lab npauv cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC) kom haum rau lub taub lim cua uas tsim nyog thiab kuaj xyuas txhua txoj hau kev txhawm rau txo cov cua hla lub taub lim cua kom muaj tsawg.
 - ♦ Ua kom feem pua ntawm cov cua sab nraum zoo nce siab, (piv txwv li kev siv cov mauj txuag siv (economizer modes) ntawm feem ua hauj lwm saib xyuas cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC)) kom siab txog 100% txhawm rau thiaj li muaj cov cua tshiab tha mab xaj txaus nkag mus rau sab hauv. Li cas los xij, nyob rau cov ncu sij hawm uas muaj pa ncho los ntawm hav zoov, tsis txhob siv cov cua sab nraum zoo.
 - ♦ Ua kom muaj cov cua mus los tag nrho uas xa mus rau ntawm cov chaw uas muaj neeg nyob ntawd nce siab, yog hais tias ua tau.

- Tsis txhob siv cov kiv cua rau kev ua kom cov chaw uas muaj zej tsoom nyob coob uas nyob rau sab hauv tsev ntawd txias.
 - ♦ Cov kiv cua yuav muab cov cua ntawd rov coj los siv dua mus los, uas muaj peev xwm ua rau cov kab mob sib kis ntawd ya mus thoob plaws rau qhov chaw sab hauv tsev ntawd. Siv kiv cua los yeej TAU kawg yog hais tias nyob rau sab hauv tsev tsuas muaj yus yim neeg uas ib txwm nyob ua ke nkaus xwb.
 - ♦ Yog hais tias yuav tsum tau siv cov kiv cua, ua hauj lwm nrog ib tus kws txawj ua hauj lwm txog fab cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC) txhawm rau nruab cov kiv cua rau es kom cov cua los ntawm ib tus neeg qhov chaw ua hauj lwm thiaj li tsis raug ntsawj nkag mus rau ntawm lwm tus neeg qhov chaw ua hauj lwm.
- Ua hauj lwm nrog ib tus kws txawj ua hauj lwm txog fab cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC) txhawm rau tsim kom muaj kev txav mus los ntawm cov cua los ntawm qhov chaw huv si mus rau ntawm cov chaw uas muaj cua tsis huv ntawv.
- Kom cov neeg ua hauj lwm yuav tsum ua hauj lwm nyob rau hauv cov chaw uas muaj kev ntaus cua tawm mus los “huv si” uas tsis xam nrog rau cov chaw uas muaj kev pheed hmoo siab xws li cov chaw rau kev txais tos tus neeg tuaj saib los sis cov chaw rau kev ev xaws xais (yog hais tias qhib).
- Siv cov lab npaiv kiv cua/kev luj lim cua uas muaj cua ab nub phaj ua hauj lwm tau zoo heev uas nqa mus los tau (portable high-efficiency particulate air, HEPA) txhawm rau [ua kom muaj kev tu ntxuav cov cua kom huv si](#) kom tau zoo (tshwj xeeb mas yog cov chaw uas muaj kev pheed hmoo siab). Qhov no yuav tsum yog ua yam muaj kev saib xyuas zoo los ntawm ib tus kws txawj ua hauj lwm txog fab cua sov, kev ntaus cua thiab lub tshuab cua txias (lub es) (heating, ventilation and air conditioning, HVAC) txhawm rau txo kev pheed hmoo ntawm kev ntsawj cov cua los ntawm ib tus neeg mus rau lwm tus neeg kom muaj tsawg.
- Ua kom paub tseeb hais tias cov kiv cua uas muab tua cia hauv cov chaw chav plob (chav tawm rooj los sis hoob nab) yeej tseem ua hauj lwm thiab siv tau txhua lub sij hawm thaum lub tuam tsev ntawm muaj neeg nyob coob lawm.
- Nrog rau kev pab los ntawm tus kws txawj ua hauj lwm, ua zoo xav txog kev siv cov khoom siv uas muaj raj cua- los sis muaj tes tuav rau ntawm ntsa (duct- or air-handling-unit-mounted), cov khoom siv uas muaj chaw tuav rau sab saud (upper room), thiab/los sis cov khoom siv uas muaj hluav taws xob hlawv tua kab

mob us tas vais aus lej (ultraviolet germicidal irradiation, UVGI) uas nqa mus los tau rau hauv cov chaw uas muaj neeg nyob coob sib ti heev.

- Txhawm rau txo kev pheej hmoo kis tau tus kab mob Legionnaire kom muaj tsawg, yuav tsum ua raws li [Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon \(Oregon Health Authority, OHA\) cov lus muab tswv yim qhia txog lub ntshiab lus no rau kev rov qhib dua.](#)

Rau kev paub ntau ntiv, thov mus saib rau ntawm

- [Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Hwm thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob \(Centers for Disease Control and Prevention, CDC\) Cov Lus Qhia Paub Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\) Rau Tus Tswv Num rau Cov Tuam Tsev Chaw Ua Hauj Lwm](#)
- [Teb Chaw Mes Kas Lub Koom Txoos saib xyuas Cov Kws Tsim Qauv Rau Fab Cua Sov, Tub Txias thiab Es \(American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, ASHRAE\) Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Txoj Hauj Lwm txog ntawm Cov lab Oo Uas Kis Tau Kab Mob Yooj Yim](#)
- [Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon \(Oregon Health Authority, OHA\) Cov Lus Qhia txog Kev Rov Qhib Dua Cov Lab Npauv Dej Hauv Lub Tuam Tsev tom qab Muab Kaw Tseg Los Tau Ntev Lawm](#)

Txhawm Rau Hais Qhia Txog ib qho Kev Phom Sij (Teeb Meem)

Yog hais tias koj pom muaj ib qho kev phom sij (teeb meem) nyob rau hauv chaw ua hauj lwm, koj muaj peev xwm sau ib tsab ntawv tsis txaus siab mus rau Xeev Oregon Lub Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas Kev Nyab Xeeb thiab Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Ua Hauj Lwm (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) ua Lus As Kiv los sis Lus Xab Pees Niv [nyob rau ntawm Lub Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas Kev Nyab Xeeb thiab Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Ua Hauj Lwm \(Occupational Safety and Health Administration, OSHA\) lub vas sab \(website\)](#).

Kev Nkag Cuag Tau: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov ntaub ntawv uas hloov sau ua lwm cov qauv ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua kom tus tsiaj ntawv loj, muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau los sis muab sau ua ib hom ntaub ntawv uas koj xav tau. Tiv tauj rau Mavel Morales ntawm 1-844-882-7889, 711 TTY los sis OHA.ADAModifications@dhsoha.state.or.us.